

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Camion (châssis)	S A V I E M	J P 1 A 1 2 . * ) ( J P 1 1 )	CH 3720 22

Constructeur SAVIEM SA., Suresnes (France)  
 Identification "JP1A12." sur la plaquette du constructeur et près du No du châssis

Plaquette constr. à droite, à l'avant sur la paroi frontale, derrière la grille du radiateur  
 N° du châssis à droite, latéralement sur le longeron, derrière l'essieu arrière  
 Ident. du moteur "797 / 26" à gauche, sur le bloc, plaquette rivée  
 Importateur pnn. ALFAG, AG für Fahrzeuge, Bernstrasse 33, 8952 Schlieren  
 Véhicule homologué JP1A12L 000 623 Signes fixes dans code du type JP1A12

<b>Chassis</b>		<b>Moteur</b>	
Nombre d'essieux	2	Marque	S A V I E M
Direction	mécanique, s.d., assistance hydraulique	Construction	en ligne
Transmission	mécanique synchronisée	Carburant	D
Nombre de vitesses	5	Rétroidds.	eau
Frein de service **)	air comprimé/hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues, limiteur selon la charge, sur les roues AR (WESTINGHOUSE)	Alésage	102
Frein auxiliaire	circuits AR + AV du frein de service	Cylindrée	5488
Frein d'arrêt ***)	à ressorts	Puissance en CV	133
Ralentisseur	(frein sur échappement progressif, s.d. frein à courants de Foucault)	Bruit	84 dBA à 1/min 1 = 830 x ø 200 mm
Contrôle 2 circ. +)		Silencieux	BOSCH noircissement = 3,1
		Mesure des gaz	
		Déparasitage	-

<b>Carrosserie</b>		<b>Poids</b>	
Nombre de portes	2	avant	2400
Ceintures sécurité	§)	arrière	1560
Cale	-	total	3960 ++)
Antivol	-	Charge utile	
Nombre de places	3 av 3 centre ar	Poids total	4100
Dimensions ++)	int. ext.	Garantie fabr.	7700
Longueur	7100	Dimens. pneus	8.25 x 20
Largeur	2190	Ply / bar	6,75
Hauteur	2500	Charge	4100
Porte à faux	lat. av ar	pour V max	105
	1200		105
	1900		
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage g d	Garantie poids remorquable avec frein	
	14500 14350	Garantie poids remorquable sans frein	
		Garantie poids de l'ensemble	14490
		Poids remorquable testé	
		Vitesse maximale selon le constructeur	97 km/h
		Vitesse maximale testée	km/h

Equipement	CR	(E)
Feux de route	CR	(E)
Feux de croisement	A	(E)
Feux de position	R-S1	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	av / lat. 1 / 5 E	
Clignoteurs	av	ar 2a (E)
Catadioptres	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av A (E)	ar
Feux complément.		
Eclairage plaque	1/ séparé	
Essuie-glace	2 balais	avec/ sans lave-glace
Avertisseurs	CH 5 0701 01	ou d'autres modèles homologués

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule	Camion		
Marque et type	S A V I E M JPIA12.		
Homologation			
N°	CH	3720 22	
Carrosserie			
Places	total	3	avant 3
Poids à vide			Carburant D
Charge utile			CV-impôt 27,95
Poids total	10990		Cylindree 5488

**Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation**

- \*) Modèles : JPIA12 C = empattement = 2850 mm  
 JPIA12 N = = 3400 mm  
 JPIA12 L = = 4000 mm  
 JPIA12 XL = = 4600 mm  
 JPIA12 UL = = 5200 mm
- \*\*) Frein de service : dispositif à 2 circuits à haute pression (15 bars), pression de service 7,5 bars (conforme à ECE-13).
- \*\*) Frein à ressorts : pression de service et de libération de secours par soupape de protection à 4 circuits; libération mécanique par écrou sur la tige.
- +) Contrôle 2 circuits : partie air comprimé = 1 manomètre pour chaque circuit + 1 lampe-témoin commune, partie hydraulique = contrôle du niveau.
- ++) Les dimensions et le poids ci-dessus correspondent au modèle avec l'empattement 4000 mm.
- ++) Variante de pneus : 9.5 x 19.5 AV 4150 (6,75) AR 7700 (6,75) V-max 105 km/h
- §) Les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Remplace PH CH 3720 22 du 29.09.76  
 Ralentisseur  
 (13.02.79)

Lieu et date de l'homologation  
 Paris, 24.06.76  
 Berne, 29.09.76

Homologation fédérale des types de véhicules

Camion  
(châssis)

S A V I E M

J P 1 A 1 2 . (JP 11)

CH 3720 22

F I C H E   C O M P L E M E N T A I R E   I

Complément du 01.03.78 à Berne - Br

Nouvel importateur : NUBAG, Nutzfahrzeuge AG, Rütliweg 5, 4133 Pratteln

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 32,1 km/h, M3, iA 5,28 = 85,5 dB/A  
à proximité de l'échappement: 100 dB/A à 3100 t/min  
ralentisseur : 42,8 km/h, M3, 81 dB/A à 2900 t/min

Mesures de la fumée : sous pleine charge selon CE 72/306  
en accélération libre Bacharach 3,5